



K'os Dilhił

You are here on Earth, for I see you...

K'os dilhił
Áádiłhił
Níłtsá bika'
Níłtsá bi'áád
Tó diyinii
Tó nihá yá'át'ééh
Tó hiná
Tó bee hinii'ná

Shimá sání,
Łíí' Néiniłkaadii bitsi' t'áálá'ígíí
Haashá' yit'éego níłtsá bee azhish?

House made of dark clouds
House made of male rain
House made of dark mist
House made of female rain

Tó diyin
Tóisdzáán
Tó shimá
Tó biyáázh
Tó'altah náshchíín
Nááts'ílid
Tó doo t'áágééd da

You are here on Earth, for I see you...

Diana Williams
áyiilaa
Kayenta Middle School
Navajo Reading and Writing: 6th, 7th, and 8th grades

K'os Diihił
Dark Clouds

You are here on Earth, for I see you...

K'os diihił
Dark clouds
Áádihił
Dark misty fog
Niłtsá bika'
Male Rain
Niłtsá bi'áád
Female Rain
Tó diyinii
Holy Water
Tó nihá yá'át'ééh
Water is good for us
Tó hiná
Water is alive
Tó bee hinii'ná
We need water to survive

Shimá sání,
My maternal grandmother
Łíí' Néiniłkaadii bitsi' t'ááta'ígíí
Horseherder's daughter #1
Haashá' yit'éego niłtsá bee azhish?
How do we dance for rain?

House made of dark clouds
House made of male rain
House made of dark mist
House made of female rain

Tó diyin
Holy Water
Tóisdzáán
Mother the Water
Tó shimá
Water my Mother
Tó biyáázh
Child of Water
Tó'altah náshchífn

Mixture of multicolored moisture

Nááts'íflid

Beautiful Rainbow

Tó doo t'áágééd iináada

Without water we cannot survive

You are here on Earth, for I see you...

Diana Williams

áyilaa (*by*)